

Joyce without Borders

Circulations, Sciences, Media, and Mortal Flesh

Edited by James Ramey and Norman Cheadle

“A solid volume of ambitious and innovative scholarship that breaks down the geopolitical, philosophical, methodological, historical, disciplinary, and moral boundaries of traditional Joycean scholarship. It invites readers to consider unusual and compelling approaches by delving into transatlantic readerly relationships, parasitology, posthumanism, algorithmic writing, cartoons, comics, game theory, pornography, and more. A must read.”—Brian Price, coeditor of *TransLatin Joyce: Global Transmissions in Ibero-American Literature*

This book addresses James Joyce's borderlessness and the ways his work crosses or unsettles boundaries of all kinds. The essays in this volume position borderlessness as a major key to understanding Joycean poesis, opening new doors and new engagements with his work.

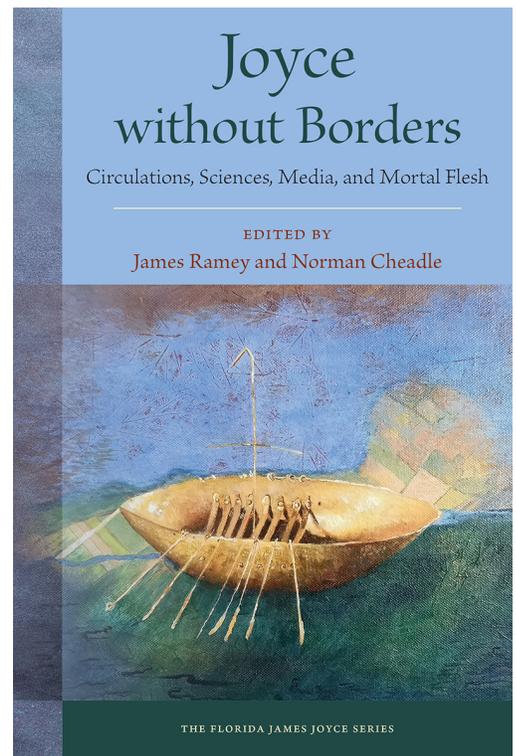
Contributors begin by exploring the circulation of Joyce's writing in Latin America via a transcontinental network of writers and translators, including José Lezama Lima, José Salas Subirat, Leopoldo Marechal, Eduardo Desnoës, Guillermo Cabrera Infante, and Augusto Monterroso. Essays then consider Joyce through the lens of the sciences, presenting theoretical interventions on posthumanist parasitology in *Ulysses*; on Giordano Bruno's coincidence of opposites in *Finnegans Wake*; and on algorithmic agency in the *Wake*. Cutting-edge cognitive narratology is applied to the “Penelope” episode.

Next, the volume features innovative essays on Joyce in relation to early animated film and comics, engaging with animated film in the “Circe” episode, Joyce's points of contact with George Herriman's cartoon strip *Krazy Kat*, and structural affinities between open-world gaming and *Finnegans Wake*. The final essays focus on abiding human concerns, offering new research on Joyce's creative use of “spicy books”; a Lacanian consideration of “The Dead” alongside Katherine Mansfield's “The Stranger” and Haruki Murakami's “Kino”; and a meditation on Joyce's uncertainties about the boundary between life and death.

For Joyce, borders are problems—but ones that provided precious fodder for his art. And as this volume demonstrates, they encourage brilliant reflections on his work, from new scholars to leading luminaries in the field.

James Ramey, professor at Universidad Autónoma Metropolitana, Cuajimalpa, is coeditor of *Mexican Transnational Cinema and Literature*. **Norman Cheadle** is professor emeritus of Hispanic studies at Laurentian University, Sudbury, Canada, and the author of an annotated English translation of Leopoldo Marechal's *Adán Buenosayres*.

A volume in the Florida James Joyce Series, edited by Sebastian D. G. Knowles



304 pp. | 6.125x9.25

Hardcover \$85.00

ISBN 9780813069395

For orders in the UK, visit
eurospanbookstore.com.
For orders in North America, visit
upress.ufl.edu.



UNIVERSITY PRESS
OF FLORIDA



UF PRESS

    @floridapress

upress.ufl.edu • 800.226.3822